

Papa Francisco
Mayo 2024

Por la formación de religiosas, religiosos y seminaristas

Cada vocación es un “diamante en bruto” que hay que pulir, trabajar, al que hay que darle forma en todas sus caras. Un buen sacerdote, una monja, deben ser primero de todo un hombre, una mujer formados, trabajados por la gracia del Señor. Personas conscientes de sus límites y dispuestas a llevar una vida de oración, de dedicación al testimonio del Evangelio.

Su preparación tiene que ser integral, debe desarrollarse ya desde el seminario y el noviciado, en contacto directo con la vida de las demás personas. Esto es fundamental. La formación no se acaba en un momento determinado, sino que va continuando a lo largo de toda la vida, a lo largo de los años integrando a la persona, intelectual, humana, afectiva, espiritualmente.

Y también, su preparación para vivir en comunidad, tan enriquecedora la vida en comunidad, aunque a veces puede ser difícil. Porque no es lo mismo vivir juntos que vivir en comunidad. Oremos para que los religiosos, las religiosas, los seminaristas, crezcan en su camino vocacional a través de una formación humana, pastoral, espiritual y comunitaria, que les lleve a ser testigos creíbles del Evangelio.

ESP <https://youtu.be/o20cp4CJBq0?si=79JqMinQDkxJjDA8>

POR https://youtu.be/EC7XlgQGx2g?si=SZV2_ZmiuPBOGfQ4

Pope Francis
May 2024

For the formation of men and women religious, and seminarians

Every vocation is a “diamond in the rough” that needs to be polished, worked, shaped on every side. A good priest, sister or nun, must above all else be a man, a woman who is formed, shaped by the Lord’s grace, people who are aware of their own limitations, and willing to lead a life of prayer, of dedicated witness to the Gospel.

Beginning in the seminary and the novitiate, their preparation must be developed integrally, in direct contact with the lives of other people. This is essential. Formation does not end at a certain moment, but continues throughout life, integrating the person intellectually, humanly, affectively, spiritually.

There’s also preparation to live in community – life in community is so enriching, even though it can be difficult at times. Living together is not the same as living in community. Let us pray that men and women religious, and seminarians, grow in their own vocational journey through human, pastoral, spiritual and community formation, that leads them to be credible witnesses of the Gospel.

ENG <https://youtu.be/ixn00Uw2p1I?si=brnXyTj8GMValeF4>

VIETAMITA https://youtu.be/ViUwx2b8Wjg?si=9xh_KQ2I96GYgN30

Papa Francesco
Maggio 2024

Per la formazione di religiose, religiosi e seminaristi

Ogni vocazione è un “diamante grezzo” da lucidare, da lavorare, da plasmare in tutte le sue facce. Un buon sacerdote, una religiosa, devono essere prima di tutto un uomo, una donna, formati, plasmati dalla grazia del Signore. Persone consapevoli dei propri limiti e disposte a condurre una vita di preghiera, di dedizione alla testimonianza del Vangelo.

La loro preparazione deve essere integrale, deve svilupparsi fin dal seminario e dal noviziato, a diretto contatto con la vita delle altre persone. Questo è fondamentale. La formazione non si conclude in un determinato momento, ma continua per tutta la vita, negli anni, arricchendo la persona intellettualmente, umanamente, affettivamente, spiritualmente.

E così anche la preparazione alla vita in comunità: la vita comunitaria arricchisce molto, anche se a volte può essere difficile. Perché vivere insieme e vivere in comunità non sono la stessa cosa. Preghiamo perché i religiosi, le religiose e i seminaristi crescano nel proprio cammino vocazionale attraverso una formazione umana, pastorale, spirituale e comunitaria, che li porti a essere testimoni credibili del Vangelo.

ITA <https://youtu.be/cRlFNx8piuA?si=sute0vQgLdb06j5I>

Le Pape François
mai 2024

Pour la formation des religieuses, des religieux et des séminaristes

Chaque vocation est un « diamant brut » à polir, à travailler avec soin, à façonner sur toutes ses faces. Un bon prêtre, une bonne religieuse, doivent d'abord être un homme et une femme formés, travaillés par la grâce du Seigneur. Des personnes conscientes de leurs limites et prêtes à mener une vie de prière, à se consacrer au témoignage de l'Évangile.

Leur formation doit être intégrale, elle doit commencer dès le séminaire et le noviciat, en contact direct avec la vie des autres. Cela est fondamental. La formation ne s'achève pas à un moment donné, mais elle se poursuit tout au long de la vie, tout au long des années, en intégrant la personne, intellectuellement, humainement, affectivement et spirituellement.

Il en est ainsi pour leur préparation à la vie en communauté, tant celle-ci est enrichissante, même si elle est parfois difficile. Car vivre ensemble n'est pas la même chose que vivre en communauté. Prions pour que les religieux, les religieuses et les séminaristes grandissent dans leur parcours vocationnel grâce à une formation humaine, pastorale, spirituelle et communautaire qui les conduise à être des témoins crédibles de l'Évangile.

FRA <https://youtu.be/WBrk4RqCvgU?si=MbMxIGz45HMy3XWz>